

[English below](#)

Spoštovani in dragi ljubitelji festivala Seviq, stare glasbe in kulture nasploh,

ob mednarodnem prazniku dela Vam vsem iskreno čestitam.

Ta praznik nam v glasbi veliko pomeni. Brez dela in naporov se nič ne zgodi. Veliki Arthur Rubinstein je vadil klavir deset ur dnevno, študentom pa vseeno priporočal, da tri ure zadostujejo. Še zdaj vidim posnetek intervjuja, ko mu novinarka reče: ampak vaš talent. Ah, odgovori Arthur in zamahne z roko: talen je en odstotek, devetindevetdeset pa je trdi delo. Ignacy Jan Paderewski se je pričel s klavirjem ukvarjati zelo pozno. Ob nepričakovani zmagi na tekmovanju, ko je bila nagrada tudi turneja po Ameriki in je moral na hitro pripraviti tri različne programe, tri tedne vadil sedemnajst ur dnevno. Tak format umetnika je lahko utrdil poljsko neodvisnost na pariški mirovni konferenci leta 1919, ki je vodila k versajski pogodbi. Vsi umetniki, ne glede na svoje svetovnonazorsko prepričanje, so jasno profilirani laburisti.

Slovenski politiki ob tem prazniku vztrajno poudarjajo pomen dela, zato sem ob tem prazniku napisal [pismo svoji ministrici za kulturo](#), za katero verjamem, da ji bo uspelo urediti desetletja nakopičene probleme kulture. Ozadij ne poznam, kar pa opažam, mislim, da gre po poti premišljene strategije razvoja. Zato je 1. maj tudi njen in moj praznik.

Osti jarej, Asta!

Dear fans of the Seviq festival, early music, and culture in general,

on International Labour Day, I sincerely congratulate you all.

This holiday means a lot to us in music. Nothing happens without work and effort. The great Arthur Rubinstein practiced the piano ten hours a day, but still recommended to students that three hours was enough. I can still see the recording of the interview when the journalist says to him: but your talent. Ah, says Arthur, waving his hand: one percent is talent, and ninety-nine is hard work. Ignacy Jan Paderewski started playing the piano very late. With an unexpected victory in the competition, when the prize was also a tour of America and he had quickly prepare three different programmes, he practiced seventeen hours a day for three weeks. Such a format of the artist was able to consolidate Polish independence at the Paris Peace Conference in 1919, which led to the Treaty of Versailles. All artists, regardless of their worldview, are clearly profiled as Labor.

On this holiday, Slovenian politicians persistently emphasize the importance of work, so on this holiday I wrote [a letter to my Minister of Culture](#), whom I believe will be able to fix decades of accumulated cultural problems. I don't know the background, but from what I can see, I think it's going along the path of a well-thought-out development strategy. That is why May 1 is also her and my holiday.

Osti jarej, Asta!

NB: Osti jarej is written on a 2,500-year-old wine bottle, the oldest known Slovenian written greeting in the Venetica script - Runica means stay healthy.



Slovenska cesta 1, SI-1000 Ljubljana

+386 (0)1 242 0812

+386 (0)41 674 060

info@k-ramovs.si



Sporočilo ste skladno z Zakonom o varstvu osebnih podatkov, Zakonom o elektronskih komunikacijah ter zakonitega interesa v skladu z GDPR, prejeli, ker ste se prijavili na prejemanje novic Seviqc Brežice ali na podlagi predhodne komunikacije ali na podlagi javno dostopnih podatkov. Če obvestil ne želite prejemati, prosimo sledite naslednji povezavi: [odjava](#)

You received the message in accordance with the Act on the Protection of Personal Data, the Act on Electronic Communications and legitimate interest in accordance with the GDPR, because you subscribe to receive Seviqc Brežice news or because of previous communication or based on publicly available data. If you do not want to receive notifications, please follow the following link: [unsubscribe](#)